

随同申请庇护儿童的庇护面谈

你已收到芬兰移民局的面谈邀请。请认真阅读这份须知，了解你在面谈过程中享有的权利和应承担的义务。如果你对须知内容有任何疑问，可以在面谈开始时向芬兰移民局的工作人员提出。

面谈的目的是什么？

- 你已跟家人一起在芬兰申请了国际保护。芬兰移民局将调查你们申请芬兰国际保护的原因，以及你们无法返回原籍国的原因。
- 面谈的目的是给你一个机会，让你陈述对你来说重要的事项。如果你经历过不愉快的事情，或者害怕某些事情，都可以说出来。请务必在这次谈话中，把你知道的所有事情都说出来。你可以用自己的话自由表达。面谈人员会在需要时通过提问来帮助你。
- 你的监护人将在自己的面谈中陈述其本人及一家人申请国际保护的共同理由。你不必面谈中说明你监护人申请的理由。
- 芬兰移民局将根据你各监护人提供的信息以及申请中提交的其他材料作出决定。在作出决定时，也会考虑你提供的信息。



面谈会在什么时候、什么地方以及以什么方式进行？

- 除了这份须知文件，你还收到了一份参加面谈的邀请通知。须知中会说明面谈将在什么时候、什么地方以及以什么方式进行。
- 面谈全程会进行录音。如果需要，你可申请获取录音文件。录音目的是后续如有疑问可核实澄清，芬兰移民局不会把录音交给外部任何人员。
- 面谈室内可能会有用于记录影像的监控摄像设备。
- 面谈内容将进行记录，形成面谈笔录
- 如果你的面谈将以视频方式进行，邀请中会予以说明。有关以视频连线方式进行面谈的更多信息，请前往芬兰移民局官网相关网页：migri.fi/turvapaikanhakijan-asiointi。
- 除非有正当理由，否则你不能要求更改面谈时间。如果你在面谈当日因病无法参加面谈，请你或你的监护人立即告知芬兰移民局。如有需要，你们可以向避难者收容中心寻求帮助。你的监护人或代理人必须说明缺席的合理理由，应尽快向芬兰移民局提交由避难者收容中心的护士或医生开具的病



情证明，最迟必须在原定面谈日期后一周内提交。如果你没有合理理由而缺席庇护面谈，你申请的决定可能会在没有进行面谈的情况下直接作出。

我在面谈中有哪些权利和义务？

- 你的监护人通常会陪同你参加面谈。你也会有一小段时间单独与工作人员交谈，监护人不会在场。
- 你们有权在面谈中获得代理人的协助。代理人将自行决定是否出席面谈。
- 如有必要，你的监护人会安排代理人参加面谈。如果你的监护人没有安排代理人参加面谈，我们仍然可以在没有代理人在场的情况下进行面谈。
- 面谈时会有口译员协助翻译。口译员的工作是不偏向任何一方，并把面谈中每个人说的话完整地翻译出来。口译员会到场提供口译，或者通过电话或视频连线的方式提供口译。
- 面谈人员以及其他在面谈过程中在场的人员都有保密义务，也就是说他们不会向外人透露面谈中的任何内容。同样，与你有关的文件材料将予以保密。然而，你在面谈中陈述的事项可能会影响你家庭成员申请的审理。在这种情况下，我们会在审理你家庭成员的申请时考虑这些事项。但是，如果向你的家庭成员披露你所提供的信息可能给你本人或你的亲属造成危险或不利影响，我们可以对这些信息予以保密。你可以在这次面谈中表达自己的看法。
- 记得说实话。如果你不记得或不知道，记得不要编造答案。不清楚、记不起来的话，直接说出来就好。如果你提供不真实的信息，会影响你所说内容的可信度。
- 在面谈时，请报出你的真实姓名和出生日期。如果你之后想要更改个人信息，你需要提供护照或其他正式的身份证明。
- 芬兰移民局会将你的个人信息和申请理由录入外国人事务处理系统。这个系统是主管机关的登记系统。
- 向主管机关提供虚假的个人信息，或者提供虚假信息以录入主管机关的登记系统，属于违法犯罪行为，并将依法受到处罚。在芬兰，已满十五（15）周岁的未成年人如果犯罪，应当承担刑事责任。

面谈时会发生什么？

- 面谈开始时，面谈人员会说明面谈的流程，并确认你已经理解自己的权利和义务。如果你有不明白的地方，尽管问。如果你听不懂口译员说的话，请直接说。
- 面谈人员会问你最近身体情况有没有变化，并检查你的个人信息。
- 面谈人员会问你一些基本问题，比如你在自己的国家和在芬兰的生活情况。面谈人员会要求你说明，你为什么不得不逃离自己的原籍国，以及为什么你不能返回那里。此外，面谈人员还可能就相关细节进行进一步询问。如果有任何你不知道或记不清的地方，就坦白说，因为在接受问话时必须如实回答。不要编造答案。
- 面谈时，芬兰移民局可能会要求你解释一些可能影响申请决定的情况。例如，如果你在芬兰涉嫌犯罪，或者已因犯罪被芬兰法院定罪，都可能影响芬兰移民局对你申请的审理。如有必要，芬兰移民局会在面谈时给你机会对相关情况表达你的看法。

- 面谈人员会在电脑上记录你们谈话的内容。所做的记录成为“面谈笔录”。如果芬兰移民局认为有必要，面谈人员会和你一起核对记录内容，核对全部或部分记录。如果你发现有任何错误，请直接说。如果面谈人员没有在面谈过程中与你一起完整核对记录内容，你将获得一个截止日期，在此之前你可以对记录内容进行补充和修改。面谈笔录的副本会交给你的监护人。如果你已满十五（15）周岁，你本人也会收到一份面谈笔录副本。

芬兰移民局如何作出决定？

- 根据你们提交的申请，你们一家人都可能会获得国际保护，或者获批其他类型的居留许可。
- 芬兰移民局将根据你各监护人提供的信息以及申请中提交的其他材料作出决定。在作出决定时，也会考虑你提供的信息。
- 如果你们的申请被拒，你们一家人都可能会被作出遣返决定，并可能被施加适用于芬兰和其他申根国家入境限制令。
- 如果今后又产生了新的申请庇护理由，请第一时间通知芬兰移民局，或者通知负责审理你上诉的法院。如果你未能在第一时间提出新的事实或理由，即使日后再以该等事实或理由提出申请，相关内容也可能不予受理。